



Charlas de un mediatundo

## La nieve y su verdad

La nieve está sucia de tópicos viejos. Muchos escritores han usado y aún abusado, suficientemente, de su blancura, hasta poner sombras de huellas en su peculiar calidad. La nieve ha cumplido su obligación, ya acumulada con antiguas y repetidas ofensas, de reivindicar su pureza, libre de imágenes literarias, objetiva y pristina. Su aparición en toda una extensa zona internacional tiene un simbolismo igualitario y democrático de fraternidad sin fronteras, de justicia distributiva y universal. Ha venido a decirnos cómo es; a desautorizar a esos cuentistas que la pintan sobre el decorado del invierno, cayendo detrás de los vitrales, en contraste con el rojo calor de la intimidad hogareña en la noche de gallos pregoneiros, sobre la tierra estremecida por convulsiones de un nacimiento redentor.

La nieve, como el mar, está gastada por el recurso propicio de su crédito antiguo y de su fácil aceptación. Quizás por este crédito se ha empleado sin análisis previos, sin personales observaciones, como un producto importado desde manufacturas, que surten a todos los poetas ramplones de ese *Parnaso* triste y polvoriento en que se asila la legión de creadores sin musa virginal.

Hay que verla de nuevo dominante, vencedora y auténtica, ocultando la ruta recorrida en *rutina* por nuestro cotidiano subsistir. Ahora se ha hecho evidente enfriándonos la pisada, vacilante en desliz, para que nuestra percepción, por el contacto, adquiera la certidumbre de su peligrosa verdad, alfombra en las andanzas de alimañas hambrientas.

En la pantalla blanca de la nieve proyectamos los sueños de futuro y, olvidando lo dicho en retórica trasnochada, empezamos a ver ese film que se inicia en cadenas de esquiadores, cadenas con escisiones de parejas, con fracciones de pares, que allá, en la primavera, entre sudor rumoroso de deshielos, terminarán las acciones sucesivas, proyectadas en sesión invernal, con ese beso cálido, pacto de amor, final de la película y comienzo prosaico de episodios de especie perpetuándose.

¡Qué verdad es la nieve! Tú que creías blanca la pureza de tu verdad, contempla la nitidez de esa masa que dice todo en su nada absoluta... ¡Qué verdad es la nieve! Sin palabras conservadas en hojas amarillentas de almanaque ilustrado; sin *armiño*; sin *sudario*; sin episodios de *mendigos en atrio*; sin *zambombas*; sin *cigarra* y *horniga*.

La nieve y su verdad son la revelación de la forma, redimida del color y de la

materia; de la forma abstracta y pura, descubierta en desdibujo sin contornos que nos hace segura la inseguridad. Un poco más y la forma no sería formal en el desierto blanco; y la expresión sin nada sería la afirmación de la posibilidad de todo.

No ofendamos la nivea conciencia de aquellos que meditan, maculándoles la nevada absoluta de su conclusión. No hagamos misceláneas sinfónicas con alburas azulosas de mes de Enero. La nieve es blanca siempre y su blancura es la vida o la muerte, todo y nada, la conciencia de la verdad. Si queréis poseer la dócil voluntad que imita a Cristo, filosofía amarga de verdades de Tomás de Kempis, andad un arrenal o una nevada, y en toda caravana de graves trashumantes o en el deporte de alegres esquiadores, no dejéis de leer ese renglón del instinto (verdad sobre verdad) que es, sobre la nieve o sobre la arena, el juego de la vida y de la especie.

¡Qué verdad es la nieve! Aunque parezca el tiempo intermedio de un ejercicio de prestidigitación: «Aquí tienen V.V. el otoño, oro de hojas murientes, melancolía del adiós... Ahora, el pañuelo mágico que oculta el truco habilidoso mientras se opera el cambio... Una, dos, tres... Y ya está transformada la agonía de la hoja, que desprenden los vientos, en renacer de primaveras nuevas con hojitas precoces, verdedito de Mayo en brotes que la vida empuja hacia afuera, para que el corazón, niño engañado, aprenda a sonreír».

¡Qué verdad es la nieve! Mas no es siempre lienzo de taumaturgo en el ejercicio recreativo de la ilusión. A veces tiramos del pañuelo y el objeto desaparece para siempre jamás, no por virtudes prodigiosas de magia y encantamiento, sino por fría revelación de que nunca hubo nada... No creas en el corazón humano todopoderoso, ni en la bondad de las criaturas hermanas, ni en la poesía del sacrificio heroico, ni en el ideal que alienta todo dolor, ni en la fe esperanzada, ni en la amargura compartida, ni en la edificante palabra del prójimo... El pañuelo invernal sobre las cimas y los valles; sobre las imprescindibles coníferas; sobre los caminos y rutas; sobre el ámbito de la mirada: «Una, dos, tres... Todo ha desaparecido bajo el pañuelo helado del meteoro, al soplo de un desengaño más».

¡Qué verdad es la nieve!

José M. Díaz López.

Jaca-30-Enero-35.

Lea usted LA UNIÓN

## VALORES

No es mi intención escribir una disertación sobre asuntos financieros como parece indicar el epígrafe; antes al contrario, es muy distinto lo que sobre el mismo me propongo decir.

Valor, es todo aquello que da utilidad al hombre en cualquiera de los aspectos de la vida corriente.

Realmente existen dos clases de valores: valores materiales, y valores morales.

Entre los valores materiales, los de más importancia son: propiedades rústicas o urbanas, capital en dinero, joyas o alhajas de gran valor y otras cosas semejantes.

Entre los valores morales son los más importantes y de más relieve: la moralidad en los actos humanos, el amor y lealtad en el trato de nuestros semejantes, la ayuda recíproca entre los hombres, y en general el amor a la Verdad, la Justicia y el Bien.

Grande e indiscutible es la importancia social de los primeros, ya que sin valores materiales no puede haber Comercio, ni Industria ni Agricultura, ni Navegación, ni tampoco ninguna de las manifestaciones de la actividad humana: hasta el sostenimiento de la vida diaria se hace imposible sin ellos, con lo cual es evidente que el hombre pisa terreno firme cuando se esfuerza por adquirirlos.

En cuanto a los segundos, o sea los valores morales, tienen en mi concepto, importancia mucho mayor aún que los valores materiales.

La Sociedad contemporánea sin distinción de naciones, se caracteriza en líneas generales, por un desmesurado afán de valores materiales, y cierto menosprecio de los valores morales: cuesta trabajo actualmente, y la apreciación pública se resiste en gran manera, a reconocer mérito o valor a un hombre pobre y mal vestido, siendo éste un fenómeno universal y ciertamente sintomático: el análisis de este hecho daría demasiada extensión a este trabajo.

Las consecuencias de este estado de ánimo, no da al mundo otros bienes y otras ventajas, que desviar a las mayorías humanas del camino por el cual encontraríamos todos la paz social y el bienestar general.

Los valores materiales no pueden dar al hombre otra cosa que la satisfacción amplia del placer físico, y en cierto modo del placer moral porque con ellos puede favorecerse al prójimo, remediar necesidades ajenas, y contribuir a la disminución del dolor y sufrimiento humano: puede asimismo adquirirse el producto de las obras de arte que sin duda ocasionan deleite artístico: puede asimismo adquirirse

esmerada instrucción, educación y cultura casi imposible para quien carece de ellos, pero en realidad ejercen muy poca influencia en el mundo moral, ya que todas las riquezas materiales juntas, no tienen poder para hacer bueno a un hombre malo, ni elevar un adarme el nivel de perfección de una persona cualquiera.

Las riquezas materiales se ennoblecen cuando de ellas se hace uso noble y humano usándolas con inteligencia y altruismo, y se degradan cuando se hace de ellas uso indigno e inmoral.

Las riquezas fomentan las malas pasiones que tanto estrago hacen en el mundo, fomentan el egoísmo exagerado, endurecen el corazón, y si el hombre rico no tiene muy desarrollado y fuerte el freno de su inteligencia, en lugar de adelantarse en el terreno moral, sirven para precipitarle en el retroceso.

Justificados estarían los titánicos esfuerzos desarrollados por el hombre en la conquista y adquisición de los valores materiales, sino se olvidara con tanta frecuencia, que los valores morales tan poco apreciados hoy, son de más valía y más permanentes en la vida que aquellos: esto se comprende a poco que se medite sobre este punto.

Cincuenta accidentes fortuitos pueden en un momento dado arrebatar la riqueza acumulada por un individuo, una familia, un pueblo entero.

Si son propiedades rústicas o urbanas un incendio, un ciclón, un terremoto, una inundación: si son bienes industriales, comerciales, dinero acumulado, una estafa, un robo, un brusco cambio en las condiciones sociales de lo cual dan tantas pruebas la marcha ordinaria de las naciones.

Pero los valores morales adquiridos por el hombre en su lucha secular y gigantesca contra sus propias pasiones, los alicientes y halagos del mundo, la fuerza instintiva de la Naturaleza, y todos los poderosos enemigos que se oponen al avance moral; ¿quién puede arrebatarlos?

Nada ni nadie puede arrebatarlos nuestras virtudes, nuestras buenas obras, la ayuda prestada a nuestros semejantes, el amor al trabajo, nuestras buenas disposiciones para el arte, y todo el maravilloso mundo de los valores morales.

Los bienes materiales se quedan en la tierra al cesar la vida física, y solo nos acompañan al sepulcro y también en el misterioso proceso de ultratumba, los valores morales permanentes e indestructibles a través de las más grandes convulsiones sociales o individuales.

Todo cuanto tiene el hombre de erróneo y ofuscado en su progresiva mente, esta llamado a desaparecer: la luz triunfará de las tinieblas, el bien del mal, la

cordura de la demencia, y esto por encima de los actuales pesimismo.

Hoy se está dispuesto a juzgar el mérito de los hombres, más por el oropel exterior, por la ostentación, lujo y boato que le rodea, que por sus cualidades intrínsecas o morales, dicho esto en sentido general.

Pero esta disposición se modificará notablemente, y en las edades venideras, el mérito o valer e importancia de los hombres se medirá más por sus valores morales, que por los materiales de cada uno.

Y se dará más importancia al hombre bueno, inteligente, altruista, sabio, que emplee sus excelsas virtudes en bien de la humanidad, que al fátuo adinerado que intente seducir a las gentes por la magnificencia de su porte exterior.

Si algún día los hombres emplean con el mismo tesón sus facultades y esfuerzos en la conquista de los valores morales, que el que hoy emplean en la de los materiales, el avance moral sería maravilloso, y volvería en todo su apogeo, la edad de oro de la historia humana.

Esto está lejos, pero es consolador pensar, que ya hoy existe algo de este hermoso idealismo, pues pese a quien pese, ya hoy el hombre bueno y virtuoso es apreciado y respetado aunque solo sea en la modesta esfera de su vida diaria donde sus hechos son conocidos.

Y la sociedad selecta contemporánea, entendiendo por selecta, la parte más sana de la misma ya sea de la clase alta, media o baja, la que se preocupa de los hondos problemas de la vida y del porvenir, con atención preferente a la vida frívola del placer material, ya hace esta distinción honrosa: en el ánimo de las personas cultas, ya vale más el hombre bueno, aunque pobre de riqueza material, que el rico adinerado que vive gozando de sus riquezas que emplea solamente en su recreo personal, sin darles un empleo noble que las dignifica y ennoblece.

J. M. CLAVERIA

Barcelona 5 de Enero de 1935.

#### Temas agro-pecuarios

### La difusión de conocimientos técnicos en el agro

Poco hay que hacer para darse cuenta de que esta región montañosa en que vivimos, desde los altos valles pirenaicos hasta la parte llana, vive casi en su totalidad de la agricultura y la ganadería; algún núcleo fabril constituye la excepción. En el orden técnico por iguales procedimientos o sistemas se rigió hoy el ganadero, poco más o menos, para la selección de sus ganados que hace muchísimos años; desde la aparición de los abonos químicos, anda el campesino casi a ciegas sobre su adecuada utilización, poco sabe de la bondad de tal o cual semilla en determinadas tierras, o de la forma de evitar la degeneración de cierta raza en sus rebaños, ni de la manera cómo obtendría una fuente de ingresos instaurando una industria derivada de la agricultura o ganadería, etcétera, etcétera. Realiza todas las faenas de acuerdo con la ley de la rutina; cuando más se decide al uso de tal o cual máquina y si se quiere a la lectura de una revista o periódico técnico. ¿De estos últimos, cuántos? Muy pocos. Claro es que el nivel cultural de nuestro campesino es poco elevado y en estas circunstancias la utilidad que le rinde la lectura del periódico o la revista será muy relativa. No le llenará además sus necesidades por cuanto que escritas para un público de cierta grandeza, muchas veces nacional, no puede entretenerse en casos o merendencias que solo afectan al de una región. Bien entendido que no pretendo con esto atentar contra la significación y valor de esas publicaciones por sí, al contrario quisiera verlas en manos de todos los agricultores y ganaderos en la seguridad de que su lectura constante habría de aportarles siempre algún conocimiento. Es mi

## DESPUES DEL NEVAZO

Ha días que una espléndida nevada con millones de fríos pinceles dejó en los arrogantes chapiteles y en los tejados nítida lechada.

La nieve, en las alturas congelada, lastima ya con sus influjos cueles, y ni el viento, soltando sus corceles puede romper su mole allí incrustada.

Como una maldición ella persiste burlándose del Sol: mortaja triste de un cadáver inmenso, inmensidad

de pena en los hogares lugareños mientras crepitan los nudosos leños y queda como muerta la ciudad.

Francisco de Iracheta

objeto el señalar, qué medios en las actuales circunstancias ofrecen mayores probabilidades de que esos conocimientos se divulguen todo lo más posible.

En cuanto al cursillo y la conferencia, ésta cuando es radiada, llenaría mejor su cometido si las emisoras nacionales fueran de más potencia y estuviera la radio más generalizada en el medio campesino; adolece también la conferencia del defecto de no poder tratar ciertos temas por su índole esencialmente práctica, aparte de hablar para un público, dentro del interésado, muy complejo.

El cursillo, se lleva a cabo por lo general en poblaciones de cierta importancia, dura de 8 a 15 días, es de plazas limitadas si ha de ser eficaz, con lo cual ocasiona de una parte los gastos que el desplazamiento lleva consigo y que implica esta circunstancia facilidades a favor de quienes están en condiciones de sufragarlos. A veces acuden a cubrir las plazas personas a las que no les mueve otro fin que el de adquirir enseñanzas por curiosidad.

En cuanto a la cátedra ambulante, sin ser tampoco el ideal, reúne muchas más ventajas que los anteriores; llega hasta el más apartado rincón provisto de carretera y ahí en la propia casa del campesino es donde le ofrece su valiosa cooperación, le aconseja sobre los problemas que tenga planteados, bien le enseña prácticamente a hacer quesos, mantecas, a elegir la semilla más conveniente, se le puede en aquel momento objetar dudas, palpa con sus dedos el diferente material transportable que lleva el equipo apreciando claramente las ventajas, por fin, de las enseñanzas se han aprovechado hombres y mujeres, todo un vecindario sin molestias ni gastos, siendo así la labor realizada muy eficaz. Recuérdese la muy grata visita a nuestra Ciudad del equipo móvil de la Dirección General de Ganadería, hará un año y medio. Desde luego es condición primordial para la eficiencia del resultado, el que las visitas de los equipos sean reiteradas.

Por fin la granja o estación agro-pecuaria, reúne sobre el anterior sistema un sinnúmero de conveniencias. Instalada en el centro de una comarca agro-ganadera, dedícase exclusivamente a la resolución de los problemas que afectan a esa zona cumpliendo aquello de «al laboratorio problemas y al campo soluciones»; ensaya semillas, ofrece ejemplares aclimatados y seleccionados para la mejora de ganados, gira visitas a los pueblos, da conferencias, organiza cursillos teórico-prácticos, instruye a los futuros agricultores y llena, en pocas palabras, todo lo necesario para sacar de las actividades a que se dedica nuestro campesino el máximo de beneficios.

Así se comprende que el libro, la revista y demás sistemas de divulgación sean complementarios de la granja, excelentes coadyutores, pero incapaces cualquiera de ellos de dar el fruto por sí solos de aquella.

Que es un organismo oficial el encargado de atender estas vicisitudes, es obvio el decirlo, tengase para esto en cuenta que un país donde la agricultura y la

ganadería son florecientes, dispone de una economía pujante, por ser ambas aquellas riquezas, básicas sobre las que descansan todas las demás de una nación.

A. Villacampa Ara

### De interés comarcal

Entre las obras públicas que afectan a esta comarca y más interés han despertado por encontrarse dentro del Circuito Pirenaico y representar legítima aspiración de varios valles entre los que figura el de Aisa, se encuentra la carretera titulada de Jaca a la de Jaca a Sangüesa a Hecho y si bien ya hace unos años que fué enpezado su primer trozo por el sistema de administración, se encontraba aquel sin terminar por falta de consignación de la cantidad presupuestada de 24.432'20 ptas. cuya obtención era ahora de carácter verdaderamente urgente dada la falta de trabajo que padecen los jornaleros de los pueblos sitos en las inmediaciones de dichas obras.

Por todas esas circunstancias nos complace publicar el siguiente telegrama recibido al mediodía de ayer por un estimado convecino nuestro del celoso Diputado a Cortes por esta provincia D. José Romero y que dice así «Concedidas veinticuatro mil cuatrocientas treinta y dos pesetas para carretera Jaca a Sangüesa a Hecho. — saludos — Romero.»

Y aun es más de celebrar tan grata nueva por cuanto, según se nos dice, en el detalle de esa obra va incluido el consolidado de la calle que discurre a lo largo del Paseo de Galán hasta hoy tan deficiente.

La anterior noticia causará, seguramente, satisfacción y alegría en los pueblos interesados. La causará también en toda la comarca y recogiendo este sentir creemos de justicia agradecer su gestión a cuantos han trabajado en su consecución y de modo especial al señor Romero que como se deduce de su telegrama ha seguido con cariño y acierto el proceso y tramitación de cuanto a esta obra se refiere

### Del Teatro

Las grandes producciones de películas de la actual temporada se vienen estrenando en nuestro Teatro con frecuencia muy grande y digna de tener en cuenta por los aficionados. No hay más que fijarse en los programas y convencerse de ello.

Esta semana tenemos ya para hoy mismo un estreno de la temporada 34/35 que se titula «Apostando a Cupido», una película graciosa y original de la cual es protagonista el célebre «Will Rogers». Una producción de la Fox.

Para el domingo, el éxito de la temporada «Capricho Imperial» interpretado por Marlene Dietrich y dialogada en español,

por dobles, con toda claridad y perfección. Lo que se llama un éxito de la pantalla, ya que es película recientemente estrenada en España y la cual aún se está exhibiendo en Zaragoza, donde hace diez días que está en cartel.

Y para el lunes, día festivo, por ser Fiesta Nacional, se exhibirá la película tan esperada y deseada por muchos, «La mujer X». Esta película que por motivos ajenos a la Empresa, se anunció en Septiembre último y no se pudo proyectar entonces, se exhibirá, como decimos, el lunes de la semana próxima o sea el día 11 del actual.

La empresa, como ya lo anuncia en programas y taquilla, hace presente a los Sres. espectadores, que destinándose una sesión, los días festivos, que se le llama infantil a las cuatro de la tarde, en la cual rigen unos precios especiales para los niños que concurren a esta sesión, los niños que asistan a las otras sesiones de dichos días festivos no disfrutarán de este beneficio y el precio de butaca para niño será de «una peseta» en las sesiones de 7 tarde y 10 y media noche. En cambio en la infantil seguirá siendo el precio de «Butaca para niño, cincuenta céntimos».

#### La semana

### De jueves a jueves

**Jueves 31 enero.**—Sigue el invierno, si bien es cierto que un poco más templado. No son tan intensos los helos. El sol durante el día es espléndido y consigue licuar la nieve en gran cantidad. No obstante el aspecto de nuestras calles es deplorabilísimo. La nieve en ellas acumulada se ofrece sucia y encharcada y esto hace difícil y peligroso el tránsito.

—La Cámara de Comercio de Zaragoza acuerda hacer gestiones cerca del Gobierno para que dicte medidas que solucionen la paralización del mercado triquero.

**Viernes 1 febrero.**—Todavía colean los atracos. En Zaragoza penetran seis individuos, pistola en mano, en un almacén consiguiendo llevarse cerca de seis mil pesetas que había en la caja.

—Dicen de Madrid: Mil quinientas personas se han inscrito para la peregrinación al Pilar en toda España. De Madrid van 500; siguen en importancia, en cuanto a inscripción, San Sebastián, Asturias y Barcelona.

**Sábado 2.**—Debido a la intransigencia de los representantes franceses, las negociaciones hispano-francesas tropiezan con serias dificultades. Se teme de un momento a otro una guerra de tarifas entre ambas naciones.

—Se ha hecho público que las joyas de doña Eulalia se hallan custodiadas en un cofre en el Banco de España.

**Domingo 3.**—El sumario por el alijo de armas ha quedado concluso. En él se señala la responsabilidad de Prieto, Amador Fernández y González Peña.

**Lunes 4.**—Se han facilitado las siguientes estadísticas de las armas recogidas en Asturias desde la revolución hasta la fecha.

53 ametralladoras; 3.156 mosquetones; 6.756 fusiles; 836 carabinas; 811 revólveres; 27 rifles; 46 Remington; 1.913 escopetas; 593 pistolas; 5.565 armas no clasificadas.

En total, 19.836. También se han recuperado 4.956 cartuchos de dinamita y 16.561 cartuchos de guerra, así como 943 bombas.

**Martes 5.**—En Tarrasa una valerosa mujer consigue poner en fuga a dos atracadores que intentaron asaltar su tienda de ultramarinos.

**Miércoles 6.**—El Consejo de Ministros acuerda prorrogar por treinta días el estado de guerra en las provincias en que se mantuvo y el de alarma en las restantes,

# Sesión municipal

Preside el alcalde y asisten los señores Pueyo, Bueno, Franco, Buesa, Jarne y Navasa.

Aprobada el acta se lee un telegrama del Sr. Ulled en el que noticioso del viaje de la Comisión para gestionar asuntos de interés para Jaca, se ofrece incondicionalmente para cuanto su presencia se crea necesaria.

Se aprueba una factura importante 493 pesetas por limpieza de hielo en el canal y molino.

El señor Bueno interesa la aclaración de si corresponde pagar algo de dicha factura a la Sociedad Molino Harinero.

Se lee una instancia de doña Luisa Loris en el sentido de que habiendo sido nombrada maestra de la escuela municipal de niñas el año 1923 por el Ayuntamiento, cargo que desempeñó hasta el año 1931, en que por acuerdo de la Corporación cesó en el cargo sin formación de expediente, solicita la revisión de la resolución habida a lo cual le ampara la Ley de 13 de diciembre de 1934.

Se acuerda se haga una información y se abra el expediente oportuno.

Se presenta la rectificación del Padrón de vecinos, que estuvo expuesto al público y fué aprobado.

De intervención se lee el informe favorable por la Comisión de Hacienda aprobando varias facturas por suministros y servicios en el año 1934 en un total de 45 pesetas.

Se deniega la solicitud del señor Roldán en el sentido de que se le exima del pago de arbitrio sobre los dos motores que tiene instalados en la fábrica de hielo.

Contribuir con 10 pesetas mensuales al sostenimiento de la oficina de información en Madrid que establece el S. I. P. A. con cargo al capítulo de Representación municipal.

A propuesta del alcalde se acuerda colocar en los nichos nuevos de la 4.ª fila—según acuerdo del Ayuntamiento anterior que lo dispuso así de conformidad con los propietarios—los restos procedentes de sepulturas ocupadas con dicho grupo de nichos y cuyos restos se conservan en la capilla. Y que se autorice a Intervención para canjear los títulos de propiedad.

También a propuesta de la Presidencia se acuerda devolver las fianzas que tienen constituidas los arrendatarios de las partidas de Pardina de Piedras, Villar de Sarsa y Sagua por haber terminado y quedar cumplidos sus compromisos al finar el año 1934.

El señor Buesa propone que se analice el agua de la fuente de Torrijos para, en caso de ser aprovechable por sus propiedades curativas, proceder en tal caso a su arreglo para que el Ayuntamiento pueda aprovecharse de ella. Pasa a informe de la Comisión de fomento y estudio del señor Aparejador.

UN OYENTE

# Ensayos copleros

Cada dos o tres años me baño en una badina y dejo el agua del río lo mismo que tinta china.

Tómo café, copa y puro, por el juego me desquicio, soy bastante mujeriego, pero no tengo ni un vicio.

Si quieres que tu marido no sea trasnochador, búscate criada guapa y si puedes dos, mejor.

Resulta la vida cara, no hay en nada baratura: aquí en Jaca sólo está baja la temperatura.

Las faldas son para mí verdadera pesadilla, si no tengo una mujer toco... las de la camilla.

El que quiere a una mujer y la pierde de repente, se queda sin la mujer y con el querer latente.

KIKO.



En los días doce y trece del mes corriente se celebrará solemne funeral en sufragio del

**M. I. SR. D. JOSÉ OTÍN ASO**  
(Q. E. P. D.)

canónigo que fué de esta S. I. Catedral, en conmemoración de las fechas del nacimiento y muerte de dicho señor

EN LA CATEDRAL. A LAS 10 Y CUARTO

Sus Ejecutores Testamentarios ruegan oraciones y la asistencia a dichas funciones fúnebres.

Todas las misas que se celebrarán el día 12 en el altar mayor de la Catedral serán también aplicadas por el alma de dicho señor.



Las misas que se celebren los días 11 y 12 de Febrero en los PP. Escolapios de 7 a 9 y en la iglesia del Carmen de 8 a 10, serán aplicadas por

**Doña Pilar Ara Acín**

que falleció en Jaca el 11 Febrero de 1933  
R. I. P.

La familia agradecerá la asistencia a alguno de dichos piadosos actos.

# SKIADORES

Para daros cuenta de las gestiones que se realizan a fin de organizarnos asegurar los desplazamientos y facilitar la práctica de este deporte, se os convoca a una reunión a celebrar mañana viernes 8, a las siete y media de la tarde en la planta baja del Casino Principal.

LA COMISION

# Gacetillas

El pasado domingo se realizaron con gran éxito las pruebas oficiales del Auto motor a Canfranc, que hará servicio entre Zaragoza y la Estación Internacional.

Pasó por nuestra estación a las 12'45. Público numeroso esperaba su arribo, viendo con interés las ventajas que puede ofrecer para el proyectado servicio.

El señor Dumas, en una de sus informaciones a la prensa dice:

«El conocido tratante señor Marcellán, que tanto ganado mular importa de América, se decidió a traer por Canfranc un envío de 120 hermosas mulas, y merced a su deseo de conocer el mercado de ganados de Jaca hizo las trajeran aquí como prueba.

No tiene palabras el señor Marcellán para alabar la obra hecha.

—En el mundo—son sus frases—hay nada igual, con serme conocido todo punto donde se comercia con ganado.

Tal es así que, sin dudar, se ha decidido a que sea Jaca su mercado, desde ahora, para todo cuanto importe, que en parte alguna podrá efectuar las ventas con tanta comodidad para los compradores cuanto para el ganado, puesto en las mejores condiciones.

Satisfecho él y más todavía los jacetanos que, en un gran esfuerzo económico, han levantado estos edificios que, como queda dicho, son alabados por los más acreditados negociantes, premiando con su asistencia la solución de un problema que tan difícil les es en cualquiera de los mercados.»

Efectivamente: la impresión que al señor Marcellán ha causado el Mercado para ganados de esta Ciudad, ha sido muy excelente. Ello tiene un alto valor para Jaca y ya en diferentes ocasiones hemos dicho que se impone el realizar activa propaganda cerca de los hombres de negocios y de los altos ganaderos, orientándolos sobre las excelencias de locales para el alojamiento seguro y cómodo de sus ganados que Jaca tiene.

En el rápido de hoy ha salido la Comisión jaquesa con dirección a Madrid, llevando como objeto, gestionar los diversos asuntos que fueron motivo de un artículo en estas columnas publicado y firmado por nuestro redactor señor Dumas.

Dicha Comisión la preside el Alcalde señor Bayo y con él va el secretario de la Corporación señor Castarlenas.

El comité local del partido Republicano Radical en su Junta General celebrada hace unos días, noticioso de este necesario viaje, nombró para que en el seno de la Comisión lo representara al secretario del mismo don Francisco Dumas.

El concejal don Antonio Martínez, ofreció también su concurso que de buen agrado le fué aceptado y en fin, el Partido Agrario queriendo también contribuir con su presencia y esfuerzo a que se colmen las

justas aspiraciones de Jaca, ha concedido su delegación a don José Lacadena, quien como los anteriores señores citados forman la comisión a la que se unirán en Madrid don Pío Díaz, don Rafael Ulled, según telegrama recibido en el Ayuntamiento y alguno o algunos de nuestros Diputados. Conviene hacer constar para evitar suspicacias, que los tres señores agregados lo son particularmente en cuanto hace relación al coste de su viaje y estancia que sufragan de su peculio particular sin que para nada hayan de entender, ni el Ayuntamiento, ni los centros que representan.

Y ahora, a desearles muchos éxitos a la grande e interesantísima labor que tienen que realizar.

La semana pasada celebró su Junta anual ordinaria la «Asociación Patronal de Jaca». Don José Martí leyó una interesante Memoria de la labor realizada por la Entidad y seguidamente mediante votación fueron elegidos presidente y secretario respectivamente don José Sánchez-Cruzat y don Agustín Bielsa.

También las Sociedades industriales Mutua Electra Jaquesa y S. A. Molino Harinero y Luz Eléctrica de Jaca, celebraron la Junta General de accionistas. De sus memorias se deduce el estado económico muy satisfactorio en que se desenvuelven y los propósitos que a ambas animan de llevar a sus servicios el máximo interés.

Fué elegido Presidente de la Mutua Electra Jaquesa don José M.º Campo.

En Madrid, donde residía actualmente falleció el día 29 de Enero último, don Francisco Villena Ramos, Coronel de Infantería, retirado. Mandó el Regimiento núm. 19 de esta plaza distinguiéndose por su caballerosidad y trato afectuoso. Por eso dejó aquí muchos amigos que lamentan su muerte.

Descanse en paz y reciban su viuda doña Rosario Amorós, madre, hermanos y demás familia, nuestro pésame.

Con atento B. L. M. suscrito por el Director del Centro Secundario de Higiene don Tomás Martín Hernández, hemos recibido la estadística de los servicios prestados durante el mes de Enero por dicho establecimiento. Por apremios de espacio aplazamos su publicación para el número próximo agradeciendo al señor Martín la atención de su envío, pues tienen los datos y cifras que nos facilita interés indudable.

Por el Ministerio de Agricultura se ha convocado concurso para cubrir vacantes de Inspectores veterinarios entre los que se hallan la de Huesca y Sallent de esta provincia.

Tp. Vda. de R. Abad. Mayor 32—Jaca

RETALES

RETALES

RETALES

# ALMACENES DE SAN JUAN

Actualmente venta de **RETALES** a precios de extraordinaria conveniencia para el público. Por reducida cantidad, podrán comprar **RETALES** de todos los géneros, constituyendo una ganga jamás imaginada.

RETALES

RETALES



Primer Aniversario por el alma del señor  
**Don Juan Badía Miralles**

que falleció en esta ciudad el 10 de Febrero de 1934  
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus desconsolados esposa doña Casimira Ibor; hijas Carmen, Pilar y Concha; hijo político D. José Laguarda; nietos; hermano D. Francisco; hermana política doña Francisca Oliván, y demás familia

*Al recordar a todos sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha, les ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a la función de su primer Aniversario que tendrá lugar el próximo lunes 11, a las 10 y cuarto, en la S. I. Catedral, favores que les agradecerán.*

JACA, FEBRERO 1935

**ASRIA. BANCARIA CLARNUS**

DIPUTACION, 309, ENTL.º, 1.ª **BARCELONA** HORAS DE DESPACHO: DE 9 A 12  
(entre Bruch y Lauria) Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc.  
(Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el peticionario que solicita el préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, desde el 5 % anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos, (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.

**CALZADO**

|| El acontecimiento del día ||

|| NO LO OLVIDEIS ||

La última liquidación de calzado de invierno

VISITAD

«LA MALORQUINA»

Y OS CONVENCEREIS

Casi regalados toda clase de calzados

**Se arrienda** un chalet en la carretera Francia. Dirigirse a esta imprenta.

**Se desean** dos huéspedes amigos. Buen trato. Razón en esta imprenta.

**Casa** con grandes bajos, huerto y cuadras, propia para labrador, sita en buena calle de esta ciudad, se vende en buenas condiciones. Dirigirse a esta imprenta.

**Cama** camera, de madera, se vende en buenas condiciones. Informes en esta imprenta.

LEA USTED LA UNION

**BANCO DE ARAGON**

ZARAGOZA

Sociedad Anónima fundada en 1909

Capital....Ptas. 20.000.000

SUCURSALES: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, Burgo de Osma, Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Madrid, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel, Tortosa y Valencia.

Fondos de Reserva y Fluctuación de

Valores ..... 7.013.838'99

AGENCIA EN ADEMUZ

BANCA — BOLSA — CAMBIO — CAJA DE AHORROS  
OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL

TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Enero de 1935 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

- I. CUENTAS CORRIENTES:
  - A la vista ..... 1'50 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
  - A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas..... 3 %
  - B) Imposiciones a plazo de 3 meses..... 3 %
  - Imposiciones: Imposiciones a 6 meses..... 3'60 %
  - Imposiciones a 12 meses o más..... 4 %

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

**Banco Hipotecario de España**

Oficina de cambio de moneda en la estación Internacional de Canfranc.

**LOS LEONES**

Liquidan a precios tirados varias partidas de Lanás, en calidades y colores corrientes.

No desaproveche esta oportunidad que empieza el primero de Febrero en adelante.

**LOS LEONES**

Interesa a V. leer esta página

**SEÑORA:**

¡Un peinado moderno! Solo puede hacerse con un aparato de

**ONDULACION PERMANENTE MODERNA**

La Peluquería para señoras "EUGENIO", ha adquirido en su reciente viaje a Barcelona lo más nuevo en permanentes, pudiendo asegurarle que su cabello no perderá el color o brillo natural así como duración y una belleza no superada por ningún otro sistema.

Precio todo incluido 10 ptas.

ABIERTO DESDE EL DIA 28 DE ENERO

3, MAYOR, 3 JACA

EN LA CARNICERIA DE

**Dámaso Gracia**

se vende toda clase de embutidos y fiambres y jamón del país cortados por máquina automática.

SERVICIO ESMERADO

COSTA, 11

JACA